

# Teljesítmény nyilatkozat

ASSA ABLOY

Declaration de performance

Leistungserklärung

Száma: DoP-DC340.00

**1. A terméktípus azonosító kódja**

Code d'identification du type de produit  
Kenncode des Produkttyps

Szabályozottan működő ajtócsukó eszközök

Ferme Porte  
Türschließer mit kontrolliertem Ablauf

**2. Típuszám**

Référence de produit  
Produkttyp

DC 340

DC 340  
DC 340

Felső ajtócsukó

Ferme-Porte  
Obentürschließer

**3. Rendeltetés**

Usage prévu  
Verwendungszweck

Tűz- és füstszakaszhatárokon használt ajtókhöz

Portes de compartimentation feu/fumée  
An Feuer und Rauchschutztüren

**4. Gyártó**

Fabricant  
Hersteller

ASSA ABLOY

Abloy Oy  
Wahlforssinkatu 20  
80101 Joensuu  
FINNORSZÁG

**5. A teljesítményállandóság értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer**

Système d'évaluation et de vérification  
de la constance des performances  
System zur Bewertung und Überprüfung  
der Leistungsbeständigkeit

1. rendszer

Système 1

System 1

**6. Az építési termék harmonizált szabvány által szabályozott:**

Le produit de construction est couvert par une Norme harmonisée  
Das Bauprodukt wird von einer harmonisierten Norm erfasst

Bejelentett szerv	Harmonizált szabvány	EK-tanúsítvány/tanúsítás dátuma
Organisme notifié Notifizierte Stelle	Norme EN Harmonisée Harmonisierte EN Norm	Certifikat CE / émis le CE Konformitätzertifikat, Zertifizierungsdatum
MATERIALPRÜFUNGSAMT NORDHEIN-WESTFALEN, Marsbruchstrasse 186 44284 Dortmund-Aplerbeck Németország	EN1154:1996 + A1:2002	0432-CPD-0047 2011.04.01.

## 7. A nyilatkozat szerinti teljesítmény:

Performances déclarées  
Erklärte Leistung

### Az EN1154:1996 + A1:2002 szerinti osztályozás

Classification selon EN1154:1996 + A1:2002  
Klassifizierung nach EN1154:1996 + A1:2002

DC340 sztenderd kar	4	8	2/6	1	1	3
DC340 vezetősínes kar	4	8	1/4	1	1	3

Alapvető tulajdonságok <i>Caractéristiques essentielles</i> <i>Leistungskriterien</i>	Teljesítmény <i>Performance</i> <i>Leistung</i>	Harmonizált műszaki előírás <i>Spécifications Techniques</i> <i>Harmonisées</i> <i>Harmonisierte technische</i> <i>Spezifikation</i>
<b>Öncsukódó</b> <i>Fermeture Automatique</i> <i>Selbstschließend</i>		EN1154:1996 + A1:2002 Zárak és épületvasalatok.
5.2.1. Általános <i>General</i> <i>Allgemeines</i>		Szabályozottan működő ajtócsukó eszközök.
5.2.3. Csukónyomaték <i>Moment de fermeture</i> <i>Schließmoment</i>	Érték > 1. táblázat <i>Valeur &gt; Tableau 1</i> <i>Wert &gt; Tabelle 1</i>	
5.2.4. Nyitónyomaték <i>Moment d'ouverture</i> <i>Öffnungsmoment</i>	Érték < 1. táblázat <i>Valeur &lt; Tableau 1</i> <i>Wert &lt; Tabelle 1</i>	
5.2.5. Hatékonyság <i>Rendement</i> <i>Wirkungsgrad</i>	Érték > 1. táblázat <i>Valeur &gt; Tableau 1</i> <i>Wert &gt; Tabelle 1</i>	
5.2.6. Csukási idő <i>Temps de fermeture</i> <i>Schließzeit</i>	T<3s vagy T>20s. Változás OK 500 000 ciklus után <i>T&lt;3s ou T&gt;20s. Variation OK après 500000 cycles</i> <i>T&lt;3s oder T&gt;20s. Abweichung OK nach 500000 Zyklen</i>	
5.2.7. Működési szögek <i>Angles de fonctionnement</i> <i>Öffnungswinkel</i>	4. fokozat: 180°-ban nyitott ajtók becsukásához <i>Grade 4: pour fermetures de portes depuis 180°</i> <i>Klasse 4: Zum Schließen der Türen aus 180° Öffnung</i>	
5.2.8. Túlterhelési teljesítmény <i>Performance à la surcharge</i> <i>Überlastverhalten</i>	Kiállta a csukási túlterheléses próbát <i>Resiste à la surcharge de fermeture définie</i> <i>Überlastprüfungen in Schließrichtung standgehalten</i>	
5.2.9. Hőmérséklet-függőség <i>Constance de Température</i> <i>Temperaturabhängigkeit</i>	Csukási idő 40 °C-on és -15 °C-on: ≥3s és ≤25s <i>Temps de fermeture à 40°C et -15°C: : ≥3s et ≤25s</i> <i>Schließzeit bei 40°C und -15°C liegt zwischen ≥3 und ≤25s</i>	
5.2.10. Folyadékiszivárgás <i>Fuite de liquid</i> <i>Flüssigkeitsaustritt</i>	Az egész próba alatt nem volt <i>Aucune fuite constatée pendant les essais</i> <i>Kein Flüssigkeitsaustritt während des gesamten Prüfprogramms</i>	
5.2.11. Sérülés <i>Dommages</i> <i>Beschädigung</i>	Az egész próba alatt nem volt <i>Aucune dommage constaté pendant les essais</i> <i>Kein Schaden während des gesamten Prüfprogramms</i>	
5.2.12. Zárszabályozás <i>Accélération finale</i> <i>Endschlagsregulierung</i>	15°–0° között változó <i>Variable entre 15°- 0°</i> <i>Stufenlos einstellbar zwischen 15° - 0°</i>	
5.2.13. Kicsapódásgátlás <i>Frein à l'ouverture</i> <i>Öffnungsdämpfung</i>	75° felett változó <i>Variable au dessus de 75°</i> <i>Stufenlos einstellbar ab 75°</i>	
5.2.14. Késleltetett csukódás <i>Temporisation à la fermeture</i> <i>Schließverzögerung</i>	Nincs meghatározott teljesítmény	

5.2.15. Állítható csukóerő <i>Force réglable</i> <i>Einstellbare Schließkraft</i>	EN2-6 (sztenderd kar) EN1-4 (vezetősínes kar)	
5.2.16. Nulla pozíció <i>Position zero</i> <i>Spiel in der Nulllage</i>	Nincs meghatározott teljesítmény	
5.2.18. Füst- és tűzbiztos ajtókhöz való alkalmasság <i>Aptitude pour portes coupe-feu et/ou étanches aux fumées</i> <i>Eignung für Feuer-/Rauchschutztüren</i>	1. fokozat: füst- és tűzbiztos ajtókhöz való használatra alkalmas (≥EN3) <i>Grade 1: apte à équiper des portes coupe-feu et/ou étanches aux fumées (≥EN3)</i> <i>Klasse 1: geeignet zur Verwendung an Feuer/Rauchschutztüren (≥EN3)</i>	
<b>Öncsukódás tartóssága</b> <i>Endurance à la fermeture automatique</i> <i>Dauerfunktion des Selbstschließens</i>		
5.2.2. Tartósság <i>Endurance</i> <i>Dauerfunktion</i>	8. fokozat: 500 000 tesztciklus <i>Grade 8: 500 000 cycles de test</i> <i>Klasse 8: 500 000 Prüfzyklen</i>	
5.2.17.1. Korrózióállóság <i>Résistance à la corrosion</i> <i>Korrosionsbeständigkeit</i>	3. fokozat: magas ellenállóság (96 óra) <i>Grade 3: haute résistance (96h)</i> <i>Klasse 3: hohe Beständigkeit (96h)</i>	
5.2.17.2. Korrózióállóság <i>Résistance à la corrosion</i> <i>Korrosionsbeständigkeit</i>	A csukónyomaték > a sópermetes teszt előtt mért érték 80%-a <i>Le moment de fermeture est &gt;80% de la valeur mesurée avant l'essai de brouillard salin.</i> <i>Schließmoment liegt über 80% von dem vor dem Test gemessenen Wert</i>	
<b>Veszélyes anyagok</b> <i>Substances dangereuses</i> <i>Gefährliche Substanzen</i>	A jelen termékben használt anyagok nem tartalmaznak vagy bocsátanak ki a hatályos európai anyagszabványokban vagy nemzeti jogszabályokban meghatározott maximális szinteknél több veszélyes anyagot.  <i>Les matériaux ne contiennent ni ne dégagent de substances dangereuses dépassant les niveaux maximum précisés dans les normes européennes existantes de matériaux et dans toute réglementation nationale.</i>  <i>Die Materialien, die in diesem Bauprodukt verwendet werden, enthalten keine gefährlichen Stoffe bzw. überschreiten keine Grenzwerte, die von Europäischen Normen oder nationalen Vorschriften definiert sind.</i>	

## 8. Teljesítménynyilatkozat:

Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 7. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős.

*Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant.*

*Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.*

Antti Piitulainen alelnök, Ajtószabályozó Eszközök

Joensuu 2013.07.01.

(alíírás)

ASSA ABLOY  
Abloy Oy  
Wahlforsinkatu 20  
80101 Joensuu  
FINNORSZÁG  
Tel. + 358 20 599 2501

www.abloy.com

ASSA ABLOY is the global leader in door opening solutions, dedicated to satisfying end-user needs for security, safety and convenience.

www.assaabloy.co  
Hyperlink reference